

correct without specific mention; in some instances, however, the original error has been retained, and in juxtaposition the correct rendering given within brackets.

Another and more annoying class of errors is, the wrong numbering of chapters and pages in the old issues, chiefly the fruit of carelessness in make-up. We indicate, throughout, the original pagination, by inclosing within brackets the number of each page at its beginning, e. g. [148]; in case of misnumbering, the correct figure is also given, e. g. [150, i. e. 149]. A similar device is adopted as to chapter misnumbering, e. g. Chapitre XXX. [i. e. XXIX.].

A difference in the typographic style of the documents presented in the present series, will occasionally be noticed. In following originals of the seventeenth and eighteenth centuries, we have of course reproduced their peculiarities, such as the long "s," and character diphthongs; but where our sole copy has been a modern reprint, in a modern typographic dress, we have followed its style, deeming it inadvisable, for mere sake of uniformity, to masquerade the document in olden guise.

In the progress of the work, which has now been under way for some sixteen months, many persons beside the present staff have tendered helping hands. To them, the Editor returns, for the Publishers and for himself, grateful acknowledgment. It is impracticable to name them all in this place; but of a few from whom special favors have been received, it is only just to speak: The Reverend Arthur E. Jones, S. J., archivist of St. Mary's College, Montreal, from the first opened his heart to this enterprise, and has not only given us *carte*